



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 31 октомври 2014 г.
(OR. en)

14364/14
ADD 1

PV/CONS 51
SOC 694
EMPL 133
SAN 391
CONSOM 208

ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ

Относно: **3339-о** заседание на Съвета на Европейския съюз (**ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА ПОЛИТИКА, ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ и ПОТРЕБИТЕЛСКИ ВЪПРОСИ**), проведено в Люксембург на 16 октомври 2014 г.

ТОЧКИ ЗА ОТКРИТО ОБСЪЖДАНЕ¹

Страница

ОБСЪЖДАНЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

Точка „А“ (док. 14071/14 PTS 73)

- Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 96/53/ЕО от 25 юли 1996 година относно максимално допустимите размери в националния и международен трафик на някои пътни превозни средства, които се движат на територията на Общността, както и максимално допустимите маси в международния трафик [първо четене] (ЗА + И) 3

Точка „Б“ (док. 14054/14 OJ CONS 51 SOC 675 EMPL 124 SAN 381 CONSOM 196)

4. Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за създаването на европейска платформа с цел да се засили сътрудничеството за предотвратяване и възпиране на недекларирания труд [първо четене] 4

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ ДЕЙНОСТИ — ОТКРИТИ ДЕБАТИ

5. Стратегия „Европа 2020“: междинен преглед, включително оценка на европейския семестър 5

*
* *

¹ Обсъждания на законодателни актове на Съюза (член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз), други обсъждания, открити за обществеността, и открити дебати (член 8 от Процедурния правилник на Съвета).

ОБСЪЖДАНИЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

ТОЧКА „А“

— **Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 96/53/ЕО от 25 юли 1996 година относно максимално допустимите размери в националния и международен трафик на някои пътни превозни средства, които се движат на територията на Общността, както и максимално допустимите маси в международния трафик [първо четене] (ЗА + И)**

= Приемане

а) на позицията на Съвета на първо четене

б) на изложението на мотивите на Съвета

Док. 14074/14 CODEC 1980 TRANS 468

+ ADD 1

Док. 11296/14 TRANS 345 CODEC 1531

+ ADD 1

одобрено от Корепер (II част) на 15.10.2014 г.

Съветът одобри позицията си на първо четене в съответствие с член 294, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (правно основание: член 91 от ДФЕС)

Изявления на Комисията:

1. „Европейската комисия вече е предоставила насоки за прилагането на член 4 от Директивата; транспортните операции не засягат значително международната конкуренция, ако трансграничното използване остава ограничено до две държави членки, когато съществуващата инфраструктура и изискванията за пътна безопасност позволяват това. По този начин се постига баланс между, от една страна, правото на държавите членки по силата на принципа на субсидиарност да вземат решения в областта на транспорта съобразно спецификата на условията в тях и, от друга страна, необходимостта такава политика да не нарушава правилата на вътрешния пазар.“
2. „Комисията подчертава, че системното позоваване на член 5, параграф 4, втора алинея, буква б) е в разрез с буквата и духа на Регламент (ЕС) № 182/2011. До тази разпоредба трябва да се прибегва в отговор на специална необходимост да се направи изключение от принципното правило, което гласи, че Комисията може да приеме проект на акт за изпълнение, когато не бъде дадено становище. Предвид на това, че представлява изключение от общото правило, определено в член 5, параграф 4, прибегването до втора алинея, буква б) не може да се разглежда просто като „дискреционно правомощие“ на законодателя, а трябва да се тълкува ограничително и, следователно, да бъде мотивирано.“

Съвместно изявление на Финландия и Швеция

„В съответствие с Директива 96/53/ЕО държавите членки могат да допускат на своя територия превозни средства или комбинации от превозни средства, надвишаващи теглото и/или размерите на посочените в приложение I към Директивата. Подобни превозни средства или комбинации от превозни средства следва също да имат право да се движат в рамките на трансгранични операции между държави членки. От икономическите цели и от целите на вътрешния пазар следва, че подобна транспортна операция през границата не следва да се забранява между две държави членки, ако и двете я разрешават.

Настоящото положение по отношение на трансграничните операции следва да се гарантира и в бъдеще. Липсата на правна сигурност по този въпрос може да доведе до непропорционални пречки пред вътрешния пазар за превозни средства, движещи се между държави членки.“

ТОЧКИ „Б“

4. Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за създаването на европейска платформа с цел да се засили сътрудничеството за предотвратяване и възпиране на недекларираня труд [първо четене]

Междуйнституционално досие: 2014/0124 (COD)

- Общ подход
 - 9008/14 SOC 297 JAI 236 MIGR 50 ECOFIN 398 COMPET 243 CODEC 1120
 - 13667/14 SOC 653 EMPL 115 JAI 712 MIGR 128 ECOFIN 855 COMPET 543
 - CODEC 1891
 - + COR 1
 - + ADD 1

Съветът постигна съгласие по общ подход, изложен в ADD 1 към док. 13667/14 +

COR1. Редица държави членки приветстваха споразумението с оглед на започването на преговори с Европейския парламент възможно най-скоро.

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ ДЕЙНОСТИ

(открито обсъждане съгласно член 8, параграф 2 от Процедурния правилник на Съвета [по предложение на председателството])

5. Стратегия „Европа 2020“: междинен преглед, включително оценка на европейския семестър

– Ориентационен дебат

13854/14 SOC 666 EMPL 122 EDUC 296 ECOFIN 875

Съветът проведе ориентационен дебат въз основа на коментарите на Комитета по заетостта и Комитета за социална закрила. Обсъжданията в контекста на междинния преглед на „Европа 2020“, включително европейския семестър, бяха ръководени въз основа на бележка на председателството (док. 13854/14). Резултатите от ориентационния дебат, заедно с приноса на други състави на Съвета, ще бъдат отразени в обобщаващия доклад на председателството, който ще бъде представен на Съвета по общи въпроси през декември.

Съветът подчерта, че целите и стратегическите цели на стратегията все още са от значение и че използването на съществуващите инструменти следва да се оптимизира, като се гарантира ясна връзка и взаимодействие между стратегията и семестъра.

Министрите изтъкнаха, че последователните икономически политики трябва да се пренасочат към цели, които са от значение за заетостта, социалните проблеми и сближаването. Това трябва да бъде отразено в структурите за управление. Те също призоваха за някои подобрения, които трябва да се направят в процеса на европейския семестър, по-специално по отношение на времевите ограничения, консултирането и отговорността.

а) Съвместно становище на Комитета по заетостта (EMCO) и Комитета за социална закрила (SPC)

– Одобряване

13809/14 SOC 662 EMPL 120 EDUC 297 ECOFIN 876

Съветът одобри съвместното становище на Комитета по заетостта и Комитета за социална закрила, съдържащо се в посочения по-горе документ.

б) Реформи в областта на социалната политика за справедлива и конкурентоспособна Европа: преглед на скорошните реформи в социалната политика (доклад на Комитета за социална закрила)

– Одобряване на ключовите послания за Годишния обзор на растежа за 2015 г.

13693/14 SOC 654 EMPL 116

+ ADD 1

Съветът одобри ключовите послания в доклада на Комитета за социална закрила, съдържащи се в посочения по-горе документ.